



I-Line™ II Busway Wall / Floor Flange

Brida de pared / piso para electroductos I-Line™ II

Bride murale / de plancher pour canalisations préfabriquées I-Line™ II

Class
Clase
Classe
5615

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

This bulletin contains instructions for installing I-Line™ II busway wall / floor flange manufactured by Schneider Electric™.

For complete information on the preparation, installation, and maintenance of busway, refer to instruction bulletin 45123-961-01 for Indoor Busway or 45123-921-01 for Outdoor Busway.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de la brida de pared / piso en el electroducto I-Line™ II, fabricado por Schneider Electric™.

Para obtener información completa sobre la preparación, instalación y mantenimiento del electroducto, consulte el boletín 45123-961-01 para electroductos para interiores o 45123-921-01 para electroductos para exteriores.

Introduction

Ce bulletin contient les directives d'installation de la bride murale/de plancher sur la canalisation I-Line^{MC} II, fabriquée par Schneider Electric^{MC}.

Pour obtenir les renseignements complets de préparation, d'installation et d'entretien de la canalisation, se reporter aux directives d'utilisation 45123-961-01, pour la canalisation installée à l'intérieur ou 45123-921-01, pour la canalisation installée à l'extérieur.

Safety Precautions

Precauciones de seguridad

Mesures de sécurité

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS-2011, or CSA Z462.
- Turn off power to busway before installing flange.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.

Failure to follow this instruction will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte las normas 70E de NFPA, Z462 de CSA y NOM-029-STPS-2011.
- Desenergice el electroducto antes de instalar la brida.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, NOM-029-STPS-2011 et CSA Z462.
- Mettez la canalisation préfabriquée hors tension avant d'installer la bride.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

NOTE: This device does not provide any water seal or fire protection.

NOTA: Este dispositivo no proporciona ningún sello contra agua o protección contra incendios.

REMARQUE : Ce dispositif n'offre aucun joint étanche à l'eau ni aucune protection contre le feu.

Installation

1. Disassemble the flange (Figure 1) before mounting to the busway.
2. If busway flange interferes, remove Tab 1. If the flange and bolt interfere, remove Tabs 1 and 2.
3. If the surge clamp interferes, remove closing plate "B" and discard. Replace the screws in closing plate "A."
4. For use at a plug-in opening, remove the closing plate "A" and "B" and discard. Then, rotate Flange C 180 degrees to place the tabs to the outside.
5. Reassemble onto the busway.

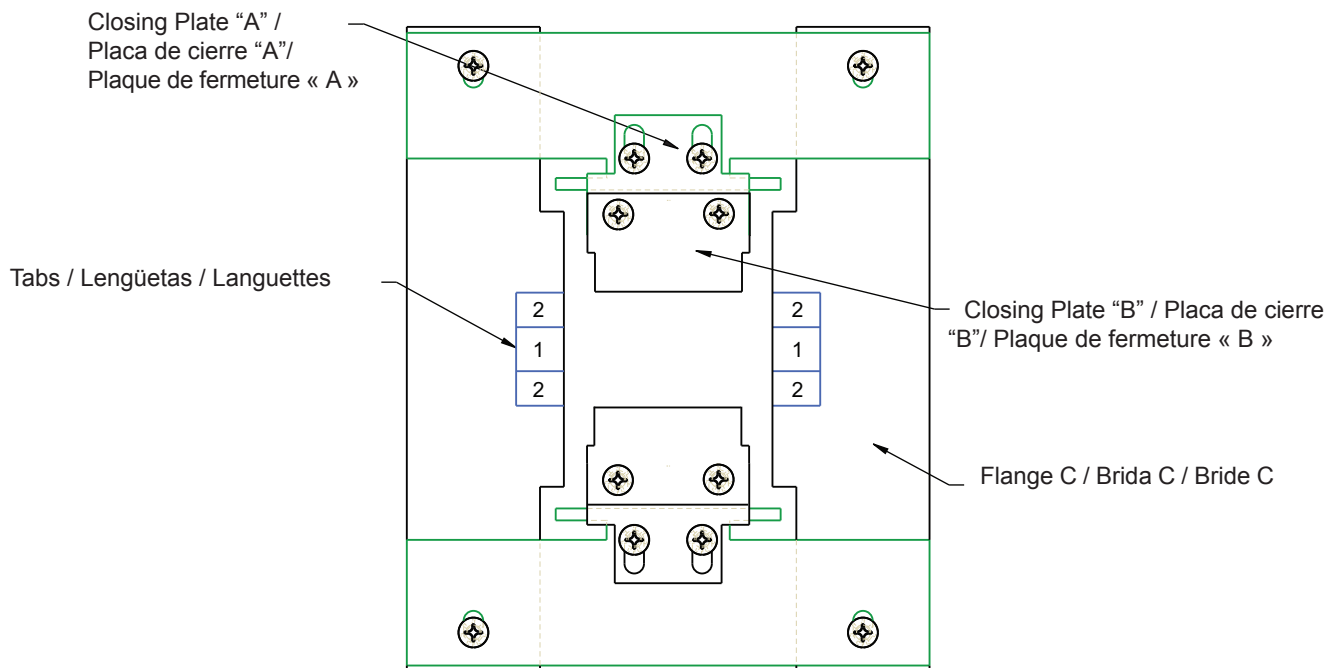
Instalación

1. Desmonte la brida (figura 1) antes de montarla en el electroducto.
2. Si interfiere la brida del electroducto, desprenda la lengüeta 1. Si la brida y tornillo interfieren, desprenda las lengüetas 1 y 2.
3. Si interfiere la pinza para sobretensiones transitorias, desmonte la placa de cierre "B" y deseche. Vuelva a colocar los tornillos en la placa de cierre "A."
4. Para uso en un espacio para enchufar, desmonte las placas de cierre "A" y "B" y deséchelas. Luego, gire la brida "C" 180 grados para colocar las lengüetas hacia el exterior.
5. Vuelva a montar en el electroducto.

Installation

1. Désassembler la bride (figure 1) avant de la monter sur la canalisation.
2. Si la bride de la canalisation interfère, retirer la languette 1. Si la bride et le boulon interfèrent, retirer les languettes 1 et 2.
3. Si le crampon de surcharge interfère, retirer la plaque de fermeture « B » et la jeter. Remettre les vis en place dans la plaque de fermeture « A ».
4. Pour utiliser à une ouverture d'enchâssement, retirer les plaques de fermeture « A » et « B » et les jeter. Faire ensuite pivoter la bride C de 180 degrés pour placer les languettes vers l'extérieur.
5. Réassembler sur la canalisation.

Figure / Figura / Figure 1 : Disassembling the Flange / Desmontaje de la brida / Désassemblage de la bride



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric, I-Line, and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners

Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street
 Andover, MA 01810 USA
 888-778-2733
 www.schneider-electric.us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:

Schneider Electric México, S.A. de C.V.

Av. Ejército Nacional No. 904
 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
 55-5804-5000
 www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.

5985 McLaughlin Road
 Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
 800-565-6699
 www.schneider-electric.ca